

DEMAIN



> p.12

TEMPILOUX

≡ *infos*

Mensuel
N° 335
mai 2016

Des parcours de 5, 10, 15 et 20 km vous sont proposés dans notre environnement rural entre Hesbaye et Condroz.



MARCHE A.D.E.P.S. DE L'ASCENSION LE JEUDI 5 MAI A TEMPILOUX

Accueil : Salle Saint-Hilaire. Secrétariat ADEPS ouvert de 8 à 18 heures.
Petite restauration : boulettes frites ou vol-au-vent au prix unique de 9 €



Une organisation de l'ASBL Saint-Hilaire



La vie paroissiale en mai



☛ **Dimanche 1^{er} mai:** messe et profession de foi à 10 heures

Intentions: les familles Piret-Bilande et Rolain-Alvarez - Paul Gilis - René Dethy, Jeanne Defense, Henriane Delgado et Bertha Dethy - Louis Henkinet, Cécile Differding et Zacharia - Berthe Baillien - Marie Feraïlle et ses enfants.

☛ **Mercredi 4 mai:** messe de l'Ascension à 19 heures (le jeudi 5 mai à 10 heures à Suarlée)

☛ **Dimanche 8 mai:** messe à 10 heures

Intentions: les familles Denet-Feller - Anne-Marie Misson - Charles Delvaux et Alphonse Delvaux-Delchevalerie - Pol Bodson et la famille Bodson-Léonard - les familles Namur-Verrecht, Urbain-Hubot, Rodolfs -Dantinne et Martin-Dantinne - Marie-Thérèse Dethy - Anne-Marie, Philippe, Marie-Thérèse et Hilaire Delvaux.

☛ **Samedi 14 mai:** messe de Pentecôte à 19 heures

Intentions: Marcel Mathieu et Léa Lecluselle - Odette Lemineur, Marcel Malotaux, la famille Lemineur-Guyette et la famille Malotaux-Booms - Jules Vause, ses parents et sa famille - la famille Knodden-Bomboir - la famille Mathieu-Leurquin - Pascale Sellier - la famille Poncin-Paillet.

☛ **Samedi 21 mai:** messe à 19 heures

Intentions: Charles Allard et Aline Bertrand - Jacqueline Wéry et la famille Pichon-Wéry - Ernest Bourmonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bourmonville - Clément et Louise Engelinus et la famille - les familles Dejardin, Wième, Thonet et Neu.

☛ **Dimanche 29 mai:** messe à 10 heures - premières communions

Intentions: Marie-Thérèse Carpentier et la famille Kneip - Myriam Streppe et la famille - Arthur Despy - Elisabeth Leurquin - les familles Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - la famille Poncin-Paillet.

■ **Ont fait leur profession de foi le dimanche 1^{er} mai**

Quentin Canon, Sacha Giot, Chloé Guzman, Louis Jacques, Chloé Mathieu, Hugo Michaux et Théo Zarro.

■ **Communieront pour la première fois le dimanche 29 mai**

Camille Abels, Justin Amond, Elina Amoroso, Théo Bolain, Eléna Brandt, Victoria Buchet, Pauline Canon, Jonas Coquillart, Adeline Fauveaux, Robin Lambaux, Estéban Monbaliu, Mathis Noël, Célian Remy et Alexandre Wagner.



P.F. et funérarium
Pol-Emile

BODSON

à BOUGE, rue de Sardanson, 64

Une entreprise familiale à votre service

www.funerailles-bodson.be

081/20 19 90

1920 14-18

Dès la déclaration de guerre, 73 soldats templouois sont mobilisés. Nous achevons dans ce numéro la publication de la liste (non exhaustive) de ces braves de 14-18, grâce au travail minutieux réalisé par André Stevelinck.

JEANMART Hippolyte
Ép. d'Alice Biernaux
°27.03.1881 + 1960

13^{ème} de Ligne.



LAURENT Léon

Invalide de guerre.

LEFERT Paul
Ép. de Jeanne Dupont
°15.02.1895 +09.09.1960

Volontaire de guerre

LEMINEUR Emile
Ép. de Jeanne Tonneau
°06.03.1892 +18.03.1960

Soldat artilleur au Fort de Suarlée.
Prisonnier à Vördener Moor et Soltau (Province de Hanovre - Prusse)

LEMY Fernand
Ép. de Marie Lambert
°02.12.1892 +22.08.1914

Soldat au 13^{ème} de Ligne.
Mort au Fort de Suarlée.
(Evocation dans *Temploux infos* n°143 de mai 1999)



LEROY Louis Joseph
Fermier, ép. d'Ida Delchevalerie
°02.08.1892 +1962

Soldat au 13^{ème} de Ligne.
Affecté à l'intendance au Fort de Suarlée.

LOMBET Fernand
Ép. de Simone Demoulin
°12.02.1881 +01.03.1950

Brigadier d'artillerie au Fort de Suarlée.
Prisonnier à Münster (Province de Westphalie - Prusse) et ensuite à Soltau.

MARTIN Jean

Soldat 6^{ème} Régiment Ligne de forteresse
Prisonnier à Sennelager (Province de Westphalie - Prusse).

MAELFAIT Albert
Ép. d 'Hélène Deruyter
°1897

Régiment 2è JPT (chasseurs à cheval)



MARTIN Léon, menuisier
Ép. de Georgine Dermine
°12.06.1893 + 24.01.1973

Soldat d'artillerie de forteresse au fort de Suarlée.
Prisonnier à Sennelager

MASSART Louis
Ép. D'Alida Defever
°1892

Soldat au 12^{ème} d'artillerie.

MATERNE Joseph
°20.01.1890 +1944
Ép. de Angèle Montoisys

Lieutenant en 1914-1918.
Décédé lors de la guerre 1940-1945
au camp de Mautausen (D) au grade
de commandant.
Donnera son nom à la rue Cdt Materne.
(Evocation dans *Temploux infos* n°199
de février 2013).



MAUROY Charles
Prêtre
°22.06.1893

Aumônier.
Ensuite vicaire et curé de Saint-Joseph à Namur.
Prix Blondeau 1962

MAUROY Richard
°01/09/1898
Ép. de Marie Alexandre

Volontaire de guerre.
Soldat d'artillerie.

MERTENS Louis
Ép. de Céline Daniel
°03.03.1884 + 13.01.1941

Prisonnier à Altengrabow, près de
Magdebourg (D).
(Evocation dans *Temploux infos* n°242
de février 2008).



MISSON Ferdinand
Cocher, ép. de Céline Delvaux
°20.02.1880 +10.03.1959



MISSON Emile
Menuisier, ép. de Marie Gaspard
°19.10.1888

13^{ème} de Ligne.
Prisonnier à Soltau.

PATOUX Léon
Ép. de Germaine Pirlot
°07.03.1893

Prisonnier.

PINCHART Désiré
Ouvrier de glacerie
Ép. de Georgina Leurquin
°11.06.1884 +26.02.1919

Soldat à la 2^{ème} Compagnie du Corps
des transports.
Mort à l'hôpital militaire de Bruxelles.



RENARD André
°24.10.1884 +11.09.1960
Ép. de Octavie Wautelet



ROSAR Désiré
°22.07.1892 +20.11.1918

Artilleur de forteresse à Suarlée.
Prisonnier à Soltau.
Interné à Weissenbourg
en septembre 1917.



ROSAR François

Soldat au 5^{ème} Lancier

RUBAY Charles

Soldat au 5^{ème} régiment de Ligne
de forteresse.
Interné au camp de Hardewijck (NL).



SALMON Georges
°12.01.1890

Artillerie de forteresse de Namur.
Capturé au fort de Bioul le 24.08.1914.
Prisonnier à Soltau.

SACRÉ Alfred
Ouvrier au chemins de fer
Ép. d'Alice Leurquin
°21.06.1884 + 25.12.1931

Soldat de première classe.



SOLOT Armand

SONNET Désiré
Ouvrier d'usine
Ép. d'Alice Deglume
°15.01.1889

Volontaire de guerre

THIBAUT Joseph
°21.10.1893

THIBERMONT Paul

Volontaire de guerre

TOISOUL Désiré
Ép. de Lucie Davids
°01.02.1892 +1958

Brigadier au 2^{ème} Régiment des Lanciers

TOUSSAINT Arthur
Ouvrier au chemins de fer
Ép. d'Alice Lefrançois
°03.07.1886 +10.07.1961

Artilleur de forteresse à Suarlée
Prisonnier à Soltau



VANSTEENKISTE Charles
Ép. de Rachel Deruyter
°1900

Officier de réserve invalide de guerre.

VISART de BOCARMÉ Adrien
°15.12.1871 +08.03.1952

Capitaine
Volontaire de guerre. Croix de guerre.
Bourgmestre de Temploux de 1938
à 1946 .



VERRECKT Louis
Ép. de Maria Ceustermans
°1883 +11.07.1934

Invalide de guerre

VISART de BOCARMÉ Gaston
°1863

Capitaine de cavalerie
4^{ème} Régiment de Chasseurs à cheval.



WAUTELET Bernard
°29.04.1893 +28.04.1918

13^{ème} de Ligne.
Mort pour la patrie à Boezinge
(Langemark)



WITTE Jean

Prisonnier à Oben

<p>CARTE DU FEU VUURKAART 1914-1918</p> <p>délivrée à DEBECKER, afgeleverd aan Joseph L.</p> <p>Soldaat.</p> <p>né à Glabbeek, le 4-9-1891, geboren te den 4-9-1891.</p> <p>a servi pendant la campagne 1914-1918, heeft tijdens den veldtocht 1914-1918 du gediend, van</p> <p>4-8-14 tot 31-12-16 - 6^e Art. 1-1-17 » 11-11-18 - 12^e »</p>	 <p>N^o d'ordre Volgnummer D/13587</p> <p>Signature du titulaire : Handteekening van den houder :</p> <p>Le Ministre de la Défense Nationale, De Minister van Landsverdediging, P. O. - B. B.</p> <p>Pour le Capitaine A. De Baene. Pour de Besluit-Biljoen. Signé : Capitaine Torre.</p>	<p>Nombre de chevrons de front : Acht. Getal frontstrepen :</p> <p>Blessures : Kwetsuren :</p> <p>Distinctions honorifiques de guerre Eervolle oorlogs onderscheidingen :</p> <p>Oorlogskruis met palm. IJzerkruis. Zegemedaille. Herinneringsmedaille 1914-1918.</p>
---	--	--

C'est un Arrêté Royal du 14 mai 1932 qui définit les conditions d'octroi de la carte du feu aux militaires belges ayant combattu pendant la guerre 1914-1918. L'article 2 prévoit que cette carte du feu est conférée en principe aux militaires de l'Armée Belge qui, au cours de la guerre, entre le 4 août 1914 et le 11 novembre 1918, ont accompli effectivement au moins douze mois de services consécutifs ou non, dans certaines unités. Les porteurs de la carte du feu jouissaient de divers avantages et réductions sur les trains, trams ou bus. Ils avaient droit, en outre, de consulter gratuitement un médecin désigné à cet effet et pouvaient obtenir des médicaments avec réduction ou même gratuitement. Une rente dont le montant dépendait du nombre de chevrons de front leur était allouée trimestriellement à partir de l'âge de 45 ans.

Ci-dessus, la carte du feu de Joseph Debecker (coll. Fabienne Debecker).

- 🔌 Nouvelle construction
- 🔌 Rénovation
- 🔌 Mise en conformité
- 🔌 Dépannage 24h/24
- 🔌 Petit travail et gros chantier
- 🔌 Travail soigné
- 🔌 Patron sur chantier

www.jucorelec.be - Email: jucorelec@gmail.com

JUCORELEC

Electricité générale
0491 / 529.943



DEVIS GRATUIT

*Rue de la Coïnte, 31
5003 Saint-Marc*

**Sur présentation de cette annonce,
une réduction de 10 % sera accordée
sur tout travail réalisé.**

Réunion d'information sur la **Brocante de Temploux** le mercredi **11 mai 2016** à 20 h. à la salle Saint-Hilaire

BROCANTE



TEMPLoux

 *Présentation historique*

 *Bilan de l'édition 2015*

 *Le Festival BD et la Rockante*

 *Le travail des bénévoles*

 *Projets*

Le comité organisateur répondra à toutes vos questions et sollicitera votre avis sur les projets.

Bienvenue à toutes et tous !



REJOIGNEZ LE GROUPEMENT D'ACHATS DE TEMPLoux

Chaque vendredi
de 18h30 à 19h30
à la salle des aînés

LIVRAISON
de produits locaux



- Légumes de saison
- Œufs frais
- Fromages
- Beurre
- Yaourt
- Maquée
- Choco
- Jus de fruits

POUR PLUS D'INFOS:

Venez nous rendre visite le vendredi
entre 18h30 et 19h ou envoyez un mail à

GACTEMPLoux@GMAIL.COM

Funérailles Massaux

— Accueil funéraire namurois



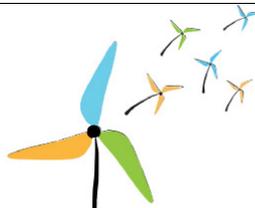
*Ecoute
conseils, efficacité
depuis quatre générations*

- *Organisation complète de funérailles*
- *Funérariums et salle de réception climatisés*
- *Agréé toutes compagnies d'assurance décès*
- *Monuments et prévoyance funéraire*
- *Tous services et fleurs en soies*

*A côté du cimetière de Namur dit « de Belgrade »
Chaussée de Waterloo n° 464, 5002 Namur Saint-Servais*

Site : www.massaux.be Email : info@massaux.be

Tél. : 081/733 599 (24h/24)



EOLE-LIEN

présente le film

DEMAIN



UN FILM DE
CYRIL DION ET MÉLANIE LAURENT

- César 2016 du meilleur documentaire
- Plus de 800 000 spectateurs

Le 21 mai à 20h

à la salle de Gym de Temploux
rue Lieutenant Colonel Maniette, 1

à la suite de sa 2^{ième} assemblée générale

Un film résolument positif qui, à travers le monde, montre que des solutions existent face aux crises écologiques, économiques et sociales que traversent notre pays

- info@eole-lien.be
- 0486/829490
- www.eole-lien.be

L'envol Resto - Bar



Ouvre sa terrasse



Aérodrome de
Temploux

- Venez découvrir les activités aéronautiques
- Terrasse en bord de piste
- Restauration de 12.00-14.30

L'envol
Apéro offert
sous présentation de ce coupon

L'envol

Aérodrome de Temploux RUE Capitaine Aviateur Jacquet 44 - 5020 Suarlée

Quelques nouvelles du Subbutéo Club Temploux



Tournoi A du 13 février 2016 à la salle Saint Hilaire

60 participants répartis dans 3 catégories (A, B, et C) suivant le classement belge.

Troisième place en catégorie A pour Benoit Massart

Quarts de finale

- Christophe Dheur - Rémy Huynh 1-0
- David Leroy - Jérôme Heyvaert 3-2
- Michael Denooz - **Benoit Massart** 1-1
- Florian Giaux - William Van Den Houte 1-5

Demi-finales

- Christophe Dheur - William Van Den Houte 2-0
- David Leroy - **Benoit Massart** 2-1

Finale

- Christophe Dheur - David Leroy 2-1

Victoire en série C pour Kevin Zingle

Quarts de finale

- Sébastien Devreese - Kimberley Devreese 2-0
- Fabrice Guyaux - Dany Timmerman 2-1
- Jann Segers - Olivier Van Glabeke 1-5
- **Kevin Zingle** - Brian Sobkow 5-0

Demi-finales

- Sébastien Devreese - **Kevin Zingle** 1-2
- Fabrice Guyaux - Olivier Van Glabeke 3-0

Finale

- **Kevin Zingle** - Fabrice Guyaux 1-1

Deuxième place en consolation vétéran pour Michaël Hallin

Demi-finales

- Pol Verhaeghe - Jean-Michel Cuenca 0-6
- **Michaël Halin** - Vito Di Ruggiero 2-1

Finale

- Jean-Michel Cuenca - **Michaël Halin** 4-0





Nous serons heureux de vous retrouver pour
notre prochaine organisation qui sera la

dernière journée du championnat de Belgique interclubs de division 1 + finale de la coupe de Belgique interclubs

A LA SALLE SAINT HILAIRE
LE 21 MAI 2016 DE 9H30 A 16 H
ENTREE GRATUITE

**ABATTAGE / DEMONTAGE DANGEREUX • ELAGAGE TAILLE RAISONNEE • HAUBANNAGE – SECURISATION
BROYAGE ET DESSOUCHAGE • ENTRETIEN CRÉATION PARC ET JARDIN • VENTE BOIS DE CHAUFFAGE**



Abelta

ABATTAGE ▶ ELAGAGE ▶ TAILLE



**DEVIS
GRATUIT**

tél: 0474- 68 61 74

quentinrase@hotmail.com

5150 FLOREFFE

A L A I N
D E W U L F

c u i s i n i e r

3三隻小豬

Tél. 081-747 796

0475-633 846

Chaussée de Nivelles 348

5020 TEMPLoux

www.alaindewulf.be

Le cercle de peinture
LA TEMPLERIE DES HIBOUX
vous invite le vendredi 10 juin de 19 à 22 h.
au vernissage-cocktail de son



Exposition annuelle

du samedi 11 juin au dimanche 19 juin.
Peintures, aquarelles et bronzes

L'exposition est ouverte de 15 à 20 heures

Le vernissage sera animé par la chorale Balaïo.

Tombola au profit de l'ASBL "Patrimoine et chapelles"



Rue Sainte-Wivinne, 8 - tél. 0474 / 50.56.59
www.templieriedeshiboux.be - arion.dr@gmail.com

29 MAI
SPYROCK
ACADEMY

CONCERT
À PARTIR DE 12H00
P.A.F 5 EUROS

JAM SESSION
À PARTIR DE 17H00
ENTRÉE GRATUITE

Salle Saint-Nilairé
Place du 150^e Anniversaire
5020 Temploux

0495/23 77 40
INFO@SPYROCK.BE
WWW.SPYROCK.BE



Pierre SAINTRAIN, ses enfants et petits-enfants,
lors du décès de

Claudine DETHY

vous remercient chaleureusement pour vos
marques d'affection, d'amitié et de réconfort.

LINDA FLORENT

Pédicure médicale
Se rend à domicile

0494 98 87 79



Catherine Brunatto
ARCHITECTE PAYSAGISTE

Architecte de Jardin - Paysagiste
Chemin des Alaudes 46
5020 Suarlée



081 56 99 37
0476 96 39 96

www.catherinebrunatto.be



**CASSE
DALLE**

Nouveau !!
Filet Américain préparé
de chez JJD.



Grilles - Portails - Garde-corps - Ferronnerie d'art
Automatisation - Pergolas - Arceaux

Rue Bout du village, 69 à Temploux 081/56.99.37- 0479/48.34.00

Eric Balfroid
Artisan
Ferronnier

info@ericbalfroid.be
www.ericbalfroid.be





A propos d'un livre...

Mexicain d'adoption, le Namurois Hubert Antoine se glisse dans la peau de son héroïne de manière très convaincante.

Melitza se raconte dans son journal intime dans lequel elle livre ses états d'âme, ses pensées, ses réflexions politiques, amoureuses, philosophiques. Trois carnets ramenés mystérieusement à son père, veuf à trente-deux ans et père de quatre enfants.

Guidée par ce père à l'éducation peu conventionnelle, Melitza, du haut de ses vingt-trois ans, chante, danse la vie, s'emporte contre celle-ci. Elle écrit son hymne à l'existence, à ce pays baptisé « Nombriil de la Lune » dans la culture préhispanique. Elle ne saura jamais que ses notes personnelles seront un jour commentées...

Danse de la vie brève, paru aux éditions *Verticales* en 2015 : un style fort et poétique, un récit original au parfum d'exotisme.

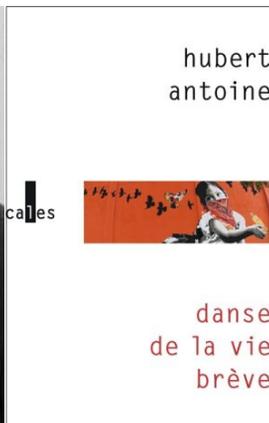
Antoine H., *Danse la vie brève*

Editions Gallimard (collection Verticales) - 240 p. - 2015.

L'auteur Hubert Antoine naît en 1971 en Belgique et part en 1996 au Mexique où il ouvre un restaurant. Mais poète dans les veines, il écrit de plus en plus en commençant par des recueils.

Introduction à tout autre chose et *Comment je ne suis pas devenu poète* font également partie de ses œuvres.

M.-F. Patinet



LA SALLE SAINT-HILAIRE
LOCATION: 081/56.86.07

Aristo

Atelier d'Architectes

081/341342 - 0486/411827

Architecture - Certificats PEB



www.aristo-architectes.be

SCOLARITE REUSSIE

Enseignante primaire expérimentée encadre enfants en difficultés

Cours: français, mathématique, méthode de travail, aide aux devoirs.

Apprentissage individualisé et traditionnel, lecture et orthographe.

ALPHABETISATION

initiation et maîtrise de la langue française: adultes et enfants (cycle de 10 leçons).

Contact: 081/56.76.61 ou 0475/41.03.65



Le Salon de Coiffure

FABIENNE

vous reçoit sur rendez-vous tous les jours

4, rue Sainte-Wivinne
5020 Temploux

Parking aisé

Tél. 081/56 01 31
GSM 0475/69 23 58

Pas de carte bancaire

Phytaroma

Harmonie de Santé et de Beauté

Plantes • Compléments Naturels • Huiles Essentielles

Rue Roger Clément, 37
5020 Temploux

T. +32 (0)81/58 36 33

www.phytaroma.be

Rudi REMACLE

Courtier en assurances



- ◇ Auto ◇ Incendie, vol ◇ Vie privée
- ◇ Protection juridique ◇ Epargne-pension
- ◇ Assurance-vie ◇ Hospitalisation
- ◇ Assurances professionnelles
- ◇ Gestion des sinistres
- ◇ Placements.

SUR RENDEZ-VOUS

Rue Carrière Garot, 15 à Temploux

081/56 69 86 ou 081/56 77 19

rudi.remacle@portima.be

FSMA n° 011561A

